2026/785

2026.6.16.

A BIZOTTSÁG (EU) 2026/785 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2026. április 7.)

az (EU) 2017/118 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a Kattegat részét képező Nordvästra Skånes havsområde területen alkalmazandó állományvédelmi intézkedések tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a közös halászati politikáról, az 1954/2003/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2371/2002/EK és a 639/2004/EK tanácsi rendelet és a 2004/585/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 11-i 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 11. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

(1) Az 1380/2013/EU rendelet 11. cikkének (1) bekezdése értelmében a tagállamok felhatalmazással rendelkeznek arra, hogy vizeik tekintetében a 92/43/EGK tanácsi irányelv [2] (a továbbiakban: élőhelyvédelmi irányelv) 6. cikke, a 2009/147/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv [3] (a továbbiakban: madárvédelmi irányelv) 4. cikke és a 2008/56/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv [4] (a továbbiakban: a tengervédelmi stratégiáról szóló keretirányelv) 13. cikkének (4) bekezdése szerinti kötelezettségeik teljesítéséhez szükséges halászati állományvédelmi intézkedéseket fogadjanak el.

(2) A 92/43/EGK irányelv 6. cikke úgy rendelkezik, hogy a tagállamoknak meg kell állapítaniuk a különleges természetmegőrzési területek védelméhez szükséges, az adott természeti területen megtalálható, védett természetes élőhelytípusok, illetve fajok ökológiai szükségleteinek megfelelő intézkedéseket. Ezenkívül előírja, hogy a tagállamoknak meg kell tenniük a szükséges intézkedéseket az olyan természetes élőhelyek, illetve az olyan fajokhoz tartozó élőhelyek károsodásának, valamint az olyan fajok jelentős megzavarásának megakadályozására, amelyek védelmére az egyes területeket kijelölték.

(3) A tengervédelmi stratégiáról szóló keretirányelv 13. cikkének (4) bekezdése szerint a tagállamoknak a jó környezeti állapot elérése vagy fenntartása érdekében intézkedési programokat kell elfogadniuk, többek között olyan területvédelmi intézkedéseket is, amelyek hozzájárulnak a védett tengeri területek összefüggő és reprezentatív hálózatának kialakításához, és amelyek megfelelően lefedik az érintett ökoszisztémák sokféleségét; ilyenek például a 92/43/EGK irányelv szerinti különleges természetmegőrzési területek, a 2009/147/EK irányelv szerinti különleges madárvédelmi területek, valamint az Unió vagy az érintett tagállamok által részes félként aláírt nemzetközi vagy regionális megállapodások szerinti védett tengeri területek.

(4) Az (EU) 2017/118 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet [5] állományvédelmi intézkedéseket állapít meg az Északi-tenger térségében található egyes védett tengeri területek tengeri környezetének védelme érdekében.

(5) Svédország mint kezdeményező tagállam, valamint az érintett halászati tevékenységek vonatkozásában közvetlen állománygazdálkodási érdekkel rendelkező Dánia és Németország, továbbá a többi északi-tengeri tagállam 2024. november 6-án közös ajánlást nyújtott be a Bizottsághoz a Nordvästra Skånes havsområde területen megvalósítandó állományvédelmi intézkedésekre vonatkozóan; az ajánlás középpontjában az áll, hogy a lehető legkisebb mértékűre kell csökkenteni a barna delfin járulékos fogásainak potenciális kockázatát. A javaslat előirányoz egy halászati tilalmi övezetet, valamint két másik olyan övezetet, ahol a tengerfenékkel érintkező aktív halászeszközök használata tilos, a rögzített hálókkal, horogsorokkal és hálóvarsákkal folytatott halászat pedig korlátozott lenne.

[1] HL L 354., 2013.12.28., 22. o., ELI: https://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj.

[2] A Tanács 92/43/EGK irányelve (1992. május 21.) a természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről (HL L 206., 1992.7.22., 7. o., ELI: https://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj).

[3] Az Európai Parlament és a Tanács 2009/147/EK irányelve (2009. november 30.) a vadon élő madarak védelméről (HL L 20., 2010.1.26., 7. o., ELI: https://data.europa.eu/eli/dir/2009/147/oj).

[4] Az Európai Parlament és a Tanács 2008/56/EK irányelve (2008. június 17.) a tengeri környezetvédelmi politika területén a közösségi fellépés kereteinek meghatározásáról (tengervédelmi stratégiáról szóló keretirányelv) (HL L 164., 2008.6.25., 19. o., ELI: https://data.europa.eu/eli/dir/2008/56/oj).

[5] A Bizottság (EU) 2017/118 felhatalmazáson alapuló rendelete (2016. szeptember 5.) az Északi-tenger térsége tengeri környezetének védelmére irányuló halászati állományvédelmi intézkedések megállapításáról (HL L 19., 2017.1.25., 10. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2017/118/oj).

(6) 2025. március 24–28-i plenáris ülésén a Halászati Tudományos, Műszaki és Gazdasági Bizottság (HTMGB) megvizsgálta a közös ajánlást, és arra a következtetésre ([6]) jutott, hogy a halászati tilalmi övezet megszüntetné a halászati tevékenység tengeri környezetre gyakorolt negatív hatását, és az akusztikus riasztóberendezések használata csökkentheti az érintett övezetekben található tengeri emlősök és madarak járulékos fogásait. A HTMGB ugyanakkor aggályokat is megfogalmazott az akusztikus riasztóberendezések alkalmazásával kapcsolatban, a hálók sűrűségére és a barna delfinek élőhelyükről való kiszorításának kockázatára vonatkozóan. A HTMGB egyúttal hivatkozott egy hatékonyabb intézkedésre is, amelynek értelmében tilos lenne minden, hálókkal folytatott halászati tevékenység folytatása a területen. A rekreációs célú halászatot illetően a HTMGB arra a következtetésre jutott, hogy a rekreációs célú hálóvarsás halászatnak az északi és a déli övezetekre való korlátozása hozzájárulhat a tengeri emlősök és madarak járulékos fogásainak csökkentéséhez.

(7) Az északi-tengeri tagállamok 2025. június 17-én aktualizált közös ajánlást nyújtottak be, amelyben az intézkedések 2027-ben történő esetleges – a járulékos fogásokra vonatkozó adatokat vagy bármely megfelelő új tudományos szakvéleményt figyelembe vevő – felülvizsgálatát javasolták.

(8) 2025 októberében az északi-tengeri tagállamok tovább pontosították a Nordvästra Skånes havsområde déli területére vonatkozóan megadható engedélyek hatályát annak érdekében, hogy a közös ajánlást összehangolják az alátámasztó dokumentumban szereplő megfelelő rendelkezéssel. Tekintettel arra, hogy a javasolt intézkedések csökkenthetik a tengeri emlősök és a madarak járulékos fogásait a terület északi és déli övezeteiben, a Bizottság úgy véli, hogy a szóban forgó intézkedések hozzájárulnak a nem szándékos fogások csökkentésére és a halászati tevékenységek tengeri ökoszisztémára gyakorolt negatív hatásainak minimalizálására irányuló, az 1380/2013/EU rendelet 2. cikkében meghatározott célkitűzéshez. Emellett indokolt kötelezni az érintett tagállamokat arra, hogy évente vizsgálják felül és legkésőbb 2027. december 31-ig értékeljék a barna delfin járulékos fogásaira vonatkozó adatokat, és tájékoztassák a Bizottságot az értékelés eredményeiről. Indokolt továbbá úgy rendelkezni, hogy az állományvédelmi intézkedések tekintetében az 1380/2013/EU rendelet 11. cikkének (2) bekezdésével összhangban, szükség szerint elvégzendő kiigazításokhoz fel kell használni az akusztikus riasztóeszközök barna delfinekkel kapcsolatos alkalmazása szempontjából releváns, a járulékos fogásokra vonatkozó bármely adatot vagy bármilyen új megfelelő adatot, beleértve a tudományos szakvéleményeket is.

(9) Az (EU) 2017/118 felhatalmazáson alapuló rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.

(10) Ez a felhatalmazáson alapuló rendelet nem érinti a 2009/147/EK irányelvnek és a 92/43/EGK irányelvnek és a tengervédelmi stratégiáról szóló keretirányelvnek való megfelelés céljából elfogadandó további védelmi intézkedések szükségességét, valamint a Bizottság azzal kapcsolatos álláspontját, hogy az érdekelt tagállamoknak eleget kell tenniük a vonatkozó uniós környezetvédelmi jogszabályok szerinti kötelezettségeiknek,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2017/118 felhatalmazáson alapuló rendelet a következőképpen módosul:

1. A 3. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdés a) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„a) az 1(1)–1(17) területen – az 1(10.az), az 1(11.az), az 1(12.az), az 1(13.az), az 1(14.az) és az 1(15.az) riasztási övezet kivételével – tilos a következő halászeszközök használata: fenékvonóháló (TB), merevítőrudas vonóháló (TBB), feszítőlapos fenékvonóháló (OTB), feszítőlapos ikervonóháló (OTT), páros fenékvonóháló (PTB), norvég homár fogására szolgáló vonóháló (TBN), garnéla fogására szolgáló vonóháló (TBS), kerítőháló (SX), dán kerítőháló (SDN), skót kerítőháló (SSC), páros skót kerítőháló (SPR), hajóról működtetett kerítőháló (SV), kivéve a 16 és 31 mm közötti szembőségű merevítőrudas vonóhálóval és görgős fenék-vontatókötéllel (TBB_CRU_16-31) folytatott halászati tevékenységeket a homoki garnélára (*Crangon* spp.) irányuló hagyományos halászat során az 1(10)(b) területen;”

([6]) Európai Bizottság: Közös Kutatóközpont, Halászati Tudományos, Műszaki és Gazdasági Bizottság – 78. plenáris jelentés (STECF-PLEN-25-01), szerkesztők: Nord, J. és Doerner, H., az Európai Unió Kiadóhivatala, Luxembourg, 2025., https://data.europa.eu/doi/10.2760/8733382, JRC142271.

b) az (1) bekezdés b) pontjának helyébe a következő szöveg lép:

„b) ezen túlmenően az 1(10)–1(17) területen – az 1(10.az), az 1(11.az), az 1(12.az), az 1(13.az), az 1(14.az) és az 1(15.az) riasztási övezet kivételével – tilos a következő halászeszközök használata: hajóról működtetett kotróháló (DRB) és gépesített kotróháló, beleértve a szívó kotróhálókat (HMD) is;"

c) a (2) bekezdés b) pontjának helyébe a következő szöveg lép:

„b) halászati műveleteket folytatni a 2-es típusú terület 2(25)–2(27) és 2(29) területén.";

d) a cikk szövege a következő (7) bekezdéssel egészül ki:

„(7) Tilos a kopoltyúhálóval, állítóhálóval, hálóvarsával (FYK) és horogsorral (LL, LLD és LLS) folytatott halászat a következők szerint:

a) az 1(16) területen a minden évben november 15-én kezdődő és a következő év március 15-ig tartó időszakban. Minden évben a március 16. és november 14. közötti időszakban tilos a kopoltyúhálóval és állítóhálóval folytatott halászat az (EU) 2020/967 bizottsági végrehajtási rendeletben (*) meghatározott műszaki előírásoknak és használati feltételeknek megfelelő akusztikus riasztóberendezések egyidejű használata nélkül;

b) az 1(17) területen minden évben a január 1. és december 31. közötti időszakban. E tilalomtól eltérve a svéd hatóságok engedélyezhetik a kereskedelmi halászatot, feltéve, hogy az adott halászati tevékenység összeegyeztethető az ehhez a halászati korlátozás alá vont övezethez kapcsolódó állományvédelmi célkitűzésekkel. A szóban forgó engedélyek megadását konkrét követelmények teljesítéséhez kell kötni, például akusztikus riasztóberendezések használatához, a fedélzeten lévő kamerák vagy megfigyelők segítségével történő adatgyűjtéshez és/vagy földrajzi korlátozásokhoz;

c) a rekreációs célú halászat legfeljebb hat hálóvarsa használata esetén egész évben engedélyezett az 1(16) és az 1(17) területen, amennyiben az egyes hálóvarsák el vannak látva két kör alakú, legalább 75 mm átmérőjű, a zsákvég oldalainál található menekülőnyílással.

Az érintett tagállamok évente felülvizsgálják és legkésőbb 2027. december 31-ig értékelik a barna delfin járulékos fogásaira vonatkozó adatokat. A járulékos fogásokra vonatkozó adatokat vagy bármely releváns információt – beleértve az akusztikus riasztóberendezéseknek a barna delfin tekintetében történő alkalmazásával kapcsolatos tudományos bizonyítékokat is – fel kell használni az e bekezdésben említett állományvédelmi intézkedésnek az 1380/2013/EU rendelet 11. és 18. cikkében meghatározott eljárás szerinti kiigazításához."

(*) A Bizottság (EU) 2020/967 végrehajtási rendelete (2020. július 3.) a halászati erőforrások és a tengeri ökoszisztémák technikai intézkedések révén történő védelméről szóló (EU) 2019/1241 európai parlamenti és tanácsi rendelet XIII. mellékletének A. részében említett akusztikus riasztóberendezések jelkibocsátási jellemzőire és elhelyezésére vonatkozó részletes szabályok megállapításáról (HL L 213., 2020.7.6., 4. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/967/oj).

2. A 4. cikk (2) és (3) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(2) A halászhajók áthaladhatnak az 1(16), az 1(17) és a 2(1)–2(29) területeken, feltéve, hogy a fedélzeten szállított valamennyi halászeszközt az 1224/2009/EK rendelet 47. cikkében megállapított feltételeknek megfelelően rögzítik és elrendezik.

(3) Áthaladás közben azon halászhajók sebessége, amelyek számára nem engedélyezett a halászat az 1(10)–1(17) területen, beleértve az 1(12.az), az 1(13.az), az 1(14.az) és az 1(15.az) riasztási övezetet, valamint a 2(28), a 2(29) és a 4(1)–4(3) területen, nem lehet hat csomónál kevesebb, kivéve *vis maior* esetén, összhangban az 1224/2009/EK rendelet 50. cikke (3) bekezdésének b) pontjával."

3. Az 5. cikk (1) bekezdésének 1.a) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„a) a Bratten védett tengeri területen, valamint az 1(16), az 1(17) és a 2(29) területen tartózkodó valamennyi halászhajó;".

4. Az I. és a II. melléklet e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2026. április 7-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

Az (EU) 2017/118 felhatalmazáson alapuló rendelet mellékletei a következőképpen módosulnak:

1. Az I. melléklet a következő pontokkal egészül ki:

„**1(16)** terület: Nordvästra Skånes havsområde (SE0420360). Halászati korlátozás alá vont körzet – Észak:
A következő koordinátákat sorrendben loxodromákkal összekötő vonallal határolt földrajzi terület:

Pont	Északi szélesség	Keleti hosszúság	Északi szélesség	Keleti hosszúság
1	56 33,291	12 32,194	56,55485	12,53657
2	56 31,500	12 30,750	56,52500	12,51250
3	56 31,505	12 27,014	56,52508	12,45023
4	56 31,509	12 21,800	56,52515	12,36333
5	56 31,510	12 16,883	56,52517	12,28138
6	56 31,508	12 13,080	56,52513	12,21800
7	56 30,588	12 08,729	56,50980	12,14548
8	56 32,981	12 11,006	56,54968	12,18343
9	56 36,172	12 10,967	56,60287	12,18278
10	56 34,348	12 15,104	56,57247	12,25173
11	56 33,433	12 14,451	56,55722	12,24085
12	56 33,407	12 18,118	56,55678	12,30197
13	56 33,370	12 23,042	56,55617	12,38403
14	56 33,327	12 28,116	56,55545	12,46860
15	56 33,291	12 32,194	56,55485	12,53657

1(17) terület: Nordvästra Skånes havsområde (SE0420360). Halászati korlátozás alá vont körzet – Dél:
A következő koordinátákat sorrendben loxodromákkal összekötő vonallal határolt földrajzi terület:

Pont	Északi szélesség	Keleti hosszúság	Északi szélesség	Keleti hosszúság
1	56 08,516	12 34,553	56,14193	12,57588
2	56 08,380	12 34,141	56,13967	12,56902
3	56 08,664	12 33,725	56,14440	12,56208
4	56 11,052	12 32,463	56,18420	12,54105
5	56 12,474	12 31,451	56,20790	12,52418
6	56 13,139	12 31,512	56,21898	12,52520
7	56 13,976	12 30,877	56,23293	12,51462
8	56 13,959	12 32,169	56,23265	12,53615
9	56 14,250	12 32,214	56,23750	12,53690
10	56 14,254	12 31,420	56,23757	12,52367
11	56 14,790	12 31,323	56,24650	12,52205

Pont	Északi szélesség	Keleti hosszúság	Északi szélesség	Keleti hosszúság
12	56 15,174	12 30,757	56,25290	12,51262
13	56 15,534	12 30,618	56,25890	12,51030
14	56 15,770	12 30,311	56,26283	12,50518
15	56 16,033	12 30,567	56,26722	12,50945
16	56 16,231	12 30,230	56,27052	12,50383
17	56 16,009	12 30,013	56,26682	12,50022
18	56 17,216	12 28,913	56,28693	12,48188
19	56 17,397	12 27,727	56,28995	12,46212
20	56 17,785	12 26,785	56,29642	12,44642
21	56 15,326	12 24,326	56,25543	12,40543
22	56 14,411	12 23,304	56,24018	12,38840
23	56 12,888	12 21,912	56,21480	12,36520
24	56 10,868	12 24,947	56,18113	12,41578
25	56 08,791	12 28,199	56,14652	12,46998
26	56 07,201	12 31,770	56,12002	12,52950
27	56 08,333	12 34,239	56,13888	12,57065
28	56 08,370	12 34,641	56,13950	12,57735
29	56 08,359	12 35,180	56,13932	12,58633
30	56 08,582	12 34,955	56,14303	12,58258
31	56 08,583	12 34,630	56,14305	12,57717
32	56 08,516	12 34,553	56,14193	12,57588”

2. A II. melléklet a következő ponttal egészül ki:

„2(29) terület: Nordvästra Skånes havsområde (SE0420360). Halászati tilalmi övezet:
A következő koordinátákat sorrendben loxodromákkal összekötő vonallal határolt földrajzi terület:

Pont	Északi szélesség	Keleti hosszúság	Északi szélesség	Keleti hosszúság
1	56 18,050	12 21,600	56,30083	12,36000
2	56 15,326	12 24,326	56,25543	12,40543
3	56 14,411	12 23,304	56,24018	12,38840
4	56 12,888	12 21,912	56,21480	12,36520
5	56 14,587	12 16,584	56,24312	12,27640
6	56 16,370	12 10,972	56,27283	12,18287
7	56 18,200	12 05,191	56,30333	12,08652
8	56 21,489	12 06,151	56,35815	12,10252
9	56 24,337	12 06,984	56,40562	12,11640

Pont	Északi szélesség	Keleti hosszúság	Északi szélesség	Keleti hosszúság
10	56 27,310	12 07,855	56,45517	12,13092
11	56 30,504	12 08,794	56,50840	12,14657
12	56 30,588	12 08,729	56,50980	12,14548
13	56 31,508	12 13,080	56,52513	12,21800
14	56 31,510	12 16,883	56,52517	12,28138
15	56 31,509	12 21,800	56,52515	12,36333
16	56 31,505	12 27,014	56,52508	12,45023
17	56 31,500	12 30,750	56,52500	12,51250
18	56 27,100	12 27,200	56,45167	12,45333
19	56 24,200	12 28,650	56,40333	12,47750
20	56 21,100	12 25,091	56,35167	12,41818
21	56 18,050	12 21,600	56,30083	12,36000”